



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	45	09/01/2024

### **OGGETTO/BETREFF:**

PROCEDURA NEGOZIATA PER „LAVORI DI ADEGUAMENTO ANTINCENDIO DEL MUSEO CIVICO DI BOLZANO“  
AMMISSIONE DELL'OFFERENTE ALLA PROCEDURA DI GARA TELEMATICA E AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO ALL'IMPRESA MEROTTO BAU S.R.L. DI BOLZANO - EURO 1.049.514,01 (AL NETTO DI I.V.A.)  
CUP I54E21001340004 - CIG A01EBC1FB2 - CODICE CUI L00389240219202100017

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR "BRANDSCHUTZARBEITEN IM STADTMUSEUM BOZEN"  
ZULASSUNG VON BIETER AM TELEMATISCHEN VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG AN DIE FIRMA MEROTTO BAU GMBH AUS BOZEN - EURO 1.049.514,01 (OHNE MWST)  
CUP I54E21001340004 - CIG A01EBC1FB2 - CUI CODE L00389240219202100017

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, viene effettuata una dettagliata individuazione degli atti delegati e

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den

devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 (prot. 109816/2023) con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1350 vom 13.04.2023 (Prot.-Nr. 109816/2023), mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan zuweist und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt),
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018

genehmigt wurde.

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

Premesso, che:

Prämisse:

Con delibera della Giunta Comunale n. 710 del 13.12.2021 è stata approvata la spesa di € 900.000,00 per i lavori di adeguamento antincendio del Museo Civico di Bolzano;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 710 vom 13.12.2021 wurde die Gesamtausgabe in Höhe von € 900.000,00 für die Brandschutzanpassungsarbeiten im Stadtmuseum Bozen genehmigt.

con determina n. 4994 del 21.12.2022 è stato approvato un nuovo impegno di spesa pari a € 529.144,53 per far fronte agli aumenti dei prezzi nel frattempo intercorsi;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4994 vom 21. Dezember 2022 wurde eine neue Ausgabeverpflichtung in Höhe von 529.144,53 € genehmigt, um die zwischenzeitlich eingetretenen Preissteigerungen auszugleichen;

con delibera della Giunta Comunale n. 593 del 09.10.2023 è stato approvato il progetto esecutivo, il quadro economico e la modalità di appalto;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 593 vom 09.10.2023 wurde das Ausführungsprojekte, die wirtschaftliche Rahmen und die Art der Vergabe genehmigt.

il lavoro è stato previsto nel programma delle opere pubbliche 2023-2024-2025 con codice C.U.I. L00389240219202100017;

Der Arbeit ist im Programm der öffentlichen Bauaufträge der Gemeinde Bozen 2023-2024-2025 mit C.U.I.-Kode L00389240219202100017 enthalten.

nella parte dispositiva della delibera di G.M. n. 593 del 09.10.2023 è stata demandata ai competenti dirigenti l'approvazione degli eventuali atti esecutivi ad essa conseguenti ed ogni atto modificativo se non incidente in maniera sostanziale su quanto deliberato;

Im beschließenden Teil des Beschlusses des Stadtrates Nr. 593 vom 09.10.2023 wurden die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jede Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des vorliegenden Beschlusses auswirkt, den zuständigen Führungskräften übertragen.

il progetto prevede i seguenti importi:

Das Projekt sieht folgende Ausgaben vor:

<b>A LAVORI</b>				<b>A ARBEITEN</b>	
A.1	Importo lavori	Euro	1.009.457,51	A.1	Arbeitsaufwand
A.2	oneri sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	46.123,23	A.2	SICHERHEITSKOSTEN die dem Abschlag NICHT unterliegen
<b>TOTALE A</b>		<b>Euro</b>	<b>1.055.580,74</b>	<b>GESAMTBETRAG A</b>	

B.1	Imprevisti (compreso IVA)	Euro	110.623,25	B.1	Unvorhergesehenes
B.2	IVA 22 % su A	Euro	232.227,76	B.2	MWST. 22 % auf A
B.3	Spese tecniche e contributi	Euro	25.174,41	B.3	Technische Ausgabungen und Beiträge auf
B.4	I.V.A. 22% su B.3	Euro	5.538,37	B.4	MWST. 22% B.3
<b>TOTALE B</b>		<b>Euro</b>	<b>373.563,79</b>	<b>GESAMT B</b>	
<b>TOTALE A + B</b>		<b>Euro</b>	<b>1.429.144,53</b>	<b>GESAMTBETRAG A + B</b>	

il RUP dei lavori in oggetto è l'ing. Giovanni Libener, nominato con determinazione dirigenziale 6.0 n. 1548 del 29.04.2021;

Der einzige Projektverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist ing. Giovanni Libener, welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 1548 del 29/04/2021, ernannt wurde.

i lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

Die Arbeiten erfolgen mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Artikel 26 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo dell'offerta prezzi unitari;

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag nach Einheitspreisen.

Alla gara telematica n. 065483/2023 sono state invitate le seguenti 10 (dieci) imprese qualificate, con invio della lettera di invito tramite il portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it):

Zur telematischen Ausschreibung Nr. 065483/2023 wurden mit Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it), die folgenden 10 (zehn) qualifizierte Unternehmen eingeladen:

DEON SPA/AG di/aus Belluno  
 EFFEFFE RESTAURI SRL/GMBH di/aus Borgo Chiese (TN)  
 MEROTTO BAU SRL/GMBH di/aus Bolzano/Bozen  
 PEDERZOLLI DINO E AMPELIO SRL/GMBH di/aus Cavedine (TN)  
 PLATTNER SPA/AG di/aus Laives (BZ)  
 IMPRESA COSTRUZIONI POJER ENZO SRL/GMBH di/aus Trento  
 TECNOBASE SRL/GMBH di/aus Trento  
 UNIONBAU SPA/AG di/aus Campo Tures/Sand in Taufers (BZ)  
 ZOEGGELER BAU SRL/GMBH di/aus Termeno/Tramin (BZ)  
 PFEIFER BAU SRL/GMBH di/aus Nova Ponente/Deutschnofen (BZ)

In data 04.12.2023 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 04.12.2023 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

in data 04.12.2023 alle ore 15.36 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata ha verificato la completezza e la

Am 04.12.2023 um 15.36 Uhr hat der zuständige leitende Beamte, im Beisein von zwei Zeugen, in nicht öffentlicher Sitzung die

regolarità della documentazione amministrativa (virtuale) e ha aperto la busta contenente l'offerta economica (virtuale);

Ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione prodotte da parte dell'operatore economico. La verifica degli stessi viene svolta sul solo soggetto aggiudicatario.

L'unica offerente è risultata la ditta MEROTTO BAU S.r.l. di Bolzano, che ha offerto un importo di Euro 1.003.390,78 (oneri della sicurezza esclusi).

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 23/2023 di data 04.12.2023 della procedura in oggetto (CUP I54E21001340004 - CIG A01EBC1FB2), al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

La stazione appaltante, tramite il RUP ha valutato la congruità dell'offerta ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

si ritiene pertanto di aggiudicare all'impresa MEROTTO BAU S.r.l. di Bolzano i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP dd 11.12.2023 ai sensi della L.P. n. 16/2015);

L'importo complessivo dell'offerta ammonta a Euro 1.049.514,01 al netto di I.V.A.) e risulta così composto:

Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen (virtuellen) überprüft und den Umschlag mit dem wirtschaftlichen Angebot (virtuellen) geöffnet;

Insbesondere, ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von dem Wirtschaftsteilnehmer vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten. Die Überprüfung derselben erfolgt in Bezug auf den Zuschlagsempfänger.

Das einzige Angebot ist jenes der Firma MEROTTO BAU GmbH aus Bozen, mit Gesamtpreis vom 1.003.390,78 (ohne Sicherheitskosten) hervorgegangen.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr. 23/2023 vom 04.12.2023 des Verfahrens (CUP I54E21001340004 - CIG A01EBC1FB2), festgehalten, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

Der Auftraggeber, durch den einzigen Verfahrensverantwortlichen hat gemäß Art. 30 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Angemessenheit des Angebotes bewertet;

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, der Firma MEROTTO BAU GmbH aus Bozen endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 11.12.2023 gemäß LG. Nr. 16/2015).

Der Gesamtpreis beläuft sich auf Euro 1.049.514,01 (ohne MwSt.) und umfasst Folgendes:

Importo offerto	Euro	1.003.390,78	Angebotener Betrag
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	46.123,23	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen

Totale	Euro	1.049.514,01	Gesamtbetrag
--------	------	--------------	--------------

La Direttrice dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici

Dies vorausgeschickt,

DETERMINA:

VERFÜGT

die Direktorin des Amtes für  
Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der  
öffentlichen Arbeiten

per i motivi espressi in premessa:

aus den eingangs erwähnten Gründen:

- 1) di approvare il verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 23/2023 del 04.12.2023 (CUP I54E21001340004 - CIG A01EBC1FB2), riguardante i lavori di adeguamento antincendio del Museo Civico di Bolzano, al quale si rinvia *per relationem*, ed è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;
- 2) di dare conseguentemente atto che l'aggiudicatario risulta l'impresa MEROTTO BAU S.r.l. di Bolzano per l'importo di Euro 1.280.407,09 (I.V.A. 22% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara;

- 1) Es wird das Protokoll des Verhandlungsverfahrens Nr. 23/2023 vom 04.12.2023 (CUP I54E21001340004 - CIG A01EBC1FB2), betreffend die Brandschutzarbeiten im Stadtmuseum Bozen, auf welches Bezug genommen wird und beim Amt 6.5 für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der Öffentlichen Arbeiten - Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.
- 2) Es wird festgestellt, dass das Unternehmen MEROTTO BAU GmbH aus Bozen für den Betrag von 1.280.407,09 Euro (22% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Zuschlagsempfänger hervorgeht.

<b>Importo offerto</b>	<b>Euro</b>	<b>1.003.390,78</b>	<b>Angebotener Preis</b>
<b>Costi della sicurezza non soggetti a ribasso</b>	<b>Euro</b>	<b>46.123,23</b>	<b>Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen</b>
<b>Totale</b>	<b>Euro</b>	<b>1.049.514,01</b>	<b>Gesamtbetrag</b>
<b>IVA al 22%</b>	<b>Euro</b>	<b><u>230.893,08</u></b>	<b>MwSt. von 22%</b>
<b>TOTALE</b>	<b>Euro</b>	<b>1.280.407,09</b>	<b>GESAMTBETRAG</b>

- 3) di dare atto che l'aggiudicazione diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 110, comma 5, lettera d) del D.Lgs. n. 36/2023 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza.

- 3) Es wird festgestellt, dass der Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 110, Abs. 5, Buchst. d) des Gv.D. Nr. 36/2023 und der Überprüfung der Angemessenheit der betriebsinternen

Sicherheitskosten, wirksam wird.

- 4) di approvare la spesa derivante di Euro **1.280.407,09** (I.V.A. 22% compresa);
- 5) di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito e relativi allegati costituiti da:
- 4) die daraus entstehende Ausgabe von **1.280.407,09** Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;
- 5) Es werden die im Einladungsschreiben enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt. Diese umfassen:

DISCIPLINARE DI GARA (TESTO BILINGUE);

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN  
(ZWEISPRACHIGER TEXT);

DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) -  
DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;

ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS  
VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;

DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE  
(ALLEGATO A1) (TESTO ITALIANO E  
TEDESCO);

TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1)  
(ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

ALLEGATO A1 bis DICHIARAZIONI (TESTO  
ITALIANO E TEDESCO);

ANLAGE A1 bis ERKLÄRUNGEN  
(ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

ALLEGATO A1 TER DICHIARAZIONI  
DELL'IMPRESA AUSILIARIA (TESTO  
ITALIANO E TEDESCO);

ANLAGE A1 TER TEILNAHMEERKLÄRUNG  
DES HILFSUNTERNEHMENS  
(ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

ALLEGATO A1 QUATER DICHIARAZIONI  
DELL'IMPRESA COOPTATA (TESTO ITALIANO  
E TEDESCO);

ANLAGE A1 QUATER ERKLÄRUNGEN DES  
KOOPTIERTEN UNTERNEHMENS  
(ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) -  
DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C)  
DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;

LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORAZIONI E  
DELLE FORNITURE (ALLEGATO C1)

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT -  
VERZEICHNIS DER ARBEITEN UND  
LIEFERUNGEN (ANLAGE C1)

CRITERI DI VALUTAZIONE OFFERTE  
ANOMALE

RICHTLINIE FÜR DIE BEWERTUNG DER  
ÜBERTRIEBEN NIEDRIGEN ANGEBOTE

PATTO DI INTEGRITA' IN MATERIA DI  
CONTRATTI PUBBLICI

INTEGRITÄTSVEREINBARUNG IN BEZUG  
AUF DIE ÖFFENTLICHEN AUFTRÄGE

#### DOCUMENTAZIONE TECNICA:

#### TECHNISCHE UNTERLAGEN:

RELAZIONE TECNICA  
PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO  
PROGETTO  
COMPUTO METRICO ESTIMATIVO  
ELENCO PREZZI  
DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA  
DISEGNI  
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER

TECHNISCHER BERICHT  
SICHERHEITS UND KOORDINIERUNGSPLAN  
PROJEKT  
SCHÄTZMETRIKBERECHNUNG  
PREISVERZEICHNIS  
PHOTOGRAFISCHE UNTERLAGEN  
ZEICHNUNGEN  
BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR

OPERE PUBBLICHE - PARTE I  
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO - PARTE  
II - DISPOSIZIONI CONTRATTUALI  
PARTICOLARI

custoditi e visibili presso l'Ufficio 6.1 Sicurezza sul Lavoro e sui luoghi ed eventi di pubblico spettacolo - Comune di Bolzano, ai quali si fa espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76, comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

**6)** di prendere atto che l'impresa ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;

**7)** di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione l'Impresa dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015, la polizza RCT e la polizza CAR;

**8)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II).

**9)** di imputare la spesa complessiva di Euro **1.280.407,09** (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;

**10)** di dare atto che l'importo è esigibile nel 2024;

**11)** Il contratto verrà stipulato digitalmente per mezzo di scrittura privata non autenticata, ai sensi dell'art. 21 comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

**12)** di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" ai fini della generale conoscenza;

Determina n./Verfügung Nr.45/2024

ÖFFENTLICHE BAUARBEITEN - TEIL I  
BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN -  
TEIL II - EIGENE VERTRAGSBEDINGUNGEN

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art. 76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird, sind beim 6.1 Amt für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit - Gemeinde Bozen hinterlegt und einsehbar.

**6)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse das Unternehmen die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, angegeben hat.

**7)** festzuhalten, dass die Firma, innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautionsleistung in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe sowie die Haftpflichtversicherungen und die Polizze «Contractors AllRisks» (C.A.R.) vorlegen muss;

**8)** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.

**9)** Die Gesamtausgabe von **1.280.407,09** Euro (inkl. 22% MwSt.) wird entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht verbucht.

**10)** zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag im Jahr 2024 verfügbar ist;

**11)** Der allfällige Vertrag wird in Form einer nicht beglaubigten Privaturkunde, gemäß Art, 21, Abs. 3 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*", digital abgeschlossen;

**12)** zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen

Kenntnisnahme veröffentlicht wird;

**13)** contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

**13)** gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	54	05012.02.011000013	Lavori per adeguamento antincendio Museo Civico	881.612,16
2024	U	55	05012.02.011000013	Lavori per adeguamento antincendio Museo Civico	292.717,59
2024	U	55	05012.02.011000013	Lavori per adeguamento antincendio Museo Civico	106.077,34

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

11f7bc2e2179d783644506f6a1a1da4b0a884c08a15bb7e851b4b34922cb0747 - 12228144 - det\_testo\_proposta\_08-01-2024\_08-55-38.doc  
540a96d227196e26f2152783d68d87094405732baf7d302a85e2daa334a25fb1 - 12228145 - det\_Verbale\_08-01-2024\_08-59-24.doc  
498ce698df0c06858b35d7983b5b764f21f1272e1aec9c32bf37c4720561381b - 12228385 - modello\_Allegato Impegno.doc  
6085b2524a570a6631fa3be54406e8968f5ad94717cflf27dc21a8642d8e8132 - 12231698 - Allegato contabile museo civico.pdf